



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 94]

नई दिल्ली, बुधवार, मई 19, 1993/वैशाख 29, 1915

No. 94]

NEW DELHI, WEDNESDAY, MAY 19, 1993/VAISAKHA 29, 1915

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 22 ई. टी. सी. (पी एन/92—97

नई दिल्ली, 19 मई, 1993

विषय:—लाइसेंसिंग वर्ष 1993-94 के दौरान सूरजमुखी के  
बीजों का निर्यात।

फा. सं. 38/22/93/ई-2:—प्रक्रिया पुस्तक 1992—97  
खण्ड-1 के परिशिष्ट 43-अ में दी गई सार्वजनिक सूचना  
संख्या 15-ई. टी. सी. (पी एन)/92—97 दिनांक 31-3-93  
के उपाबन्ध की क्रम संख्या 33 की ओर ध्यान दिलाया  
जाता है।

2. लाइसेंसिंग वर्ष 1993-94 के दौरान सूरजमुखी के  
बीजों के निर्यात के लिए 50,000 टन की सीलिंग को  
रिलीज करने और इसको भारतीय तेल और उत्पाद निर्यातक  
संघ (आई ओ पी ई ए) को सौंपने का निर्णय लिया गया  
है।

प्रक्रिया : संविदा पंजीकरण हेतु अभिकरण :

3(क)(1) निर्यातकों के लिए यह आवश्यक है कि वे  
शतप्रतिशत अपरिवर्तनीय साखपत्र द्वारा समर्थित  
अपनी संविदाओं को आई ओ पी ई ए से  
पंजीकरण कराएं।

(2) आई ओ पी ई ए किसी भी व्यक्तिगत निर्यातक  
को कुल उपलब्ध सीलिंग के 10% से ज्यादा  
आबंटन नहीं करेगा।

(3) आई ओ पी ई ए इस सार्वजनिक सूचना संख्या  
के जारी होने की तिथि से 15 दिन बाद सीलिंग  
का आबंटन करेगा।

(4) उक्त शर्तें पूर्ण होने पर, आई ओ पी ई ए  
6 महीने की वैधता अवधि के लिए अथवा  
सम्बन्धित लाइसेंस वर्ष के 31 मार्च तक, इनमें  
जो भी पहले हो, पहले आगो पहले पागो

आधार पर निर्यातकों को आर सी ए सी और सीलिंग स्लिप जारी करेगा जिनमें पूर्ण विवरण दर्शाया गया होगा जैसे निर्यातक का नाम, निर्यात आदेश/संविदा की संख्या और तिथि अपरिवर्तनीय साख्यपत्र, अनुमति मात्रा, जहाज पर्यन्त निशुल्क मूल्य और गन्तव्य स्थान

### 3(ख) सीलिंग स्लिप का जारी काना

आई ओ पी ई ए सम्बन्धित सीमाशुल्क प्राधिकारी को सीलिंग स्लिप (सूचना) भेजेगा जो कि उक्त स्लिप के आई ओ पी ई ए से प्राप्त होने के पश्चात् निर्यात की अनुमति देगा।

### 3(ग) पंजीकरण की अन्तिम तिथि :

सम्बन्धित लाइसेंसिंग वर्ष के 31 मार्च के पश्चात् संविदाओं का न तो पंजीकरण किया जाएगा और न ही 31 मार्च, 94 के पश्चात् आई ओ पी ई ए अथवा सीमाशुल्क प्राधिकारी द्वारा निर्यात की अनुमति दी जाएगी।

### वाणिज्यिक कार्रवाई :

निर्यातक का यह प्रयास होना चाहिए कि वह उसका आबंटित सीलिंग की मात्रा को पूर्ण रूप से निर्यात करे। तथापि, यदि कोई निर्यातक आबंटित मात्रा का पूर्ण रूप से निर्यात नहीं कर पाता है तो आई ओ पी ई ए इस बात को महानिदेशक, विदेश व्यापार के ध्यान में लाएगी, वह उसको उसी माल का भविष्य में निर्यात करने से विवर्जित करने की कार्रवाई करेगा ऐसी कार्रवाई करने से पूर्व महानिदेशक, विदेश व्यापार निर्यातक को सुनवाई का एक अवसर देगा। इस प्रकार के विवर्जन के विरुद्ध की गई अपीलों पर विचार नहीं किया जाएगा।

### निगरानी :

#### 5(1) निर्यातकों द्वारा रिपोर्ट प्रस्तुत करना :

निर्यातकों के लिए यह आवश्यक है कि वे पोतलदान की तिथि से 15 दिनों के अन्दर अपने निर्यात लाइसेंस की समाप्ति की तिथि से 15 दिनों के अन्दर आई ओ पी ई ए को निर्यातों के विवरण से सम्बन्धित रिपोर्ट प्रस्तुत करें। ऐसा करने में असमर्थ रहने पर यह समझा जाएगा कि उनके निर्यात शून्य हैं और उनको आबंटित सीलिंग वापिस ली गई समझी जाएगी और उक्त सीलिंग आई ओ पी ई ए द्वारा आबंटित की जा सकती है।

5(2) ज्योंही सीलिंग समाप्त हो जाएगी आई ओ पी ई ए वाणिज्य मंत्रालय के ई पी (एग्री-2) अनुभाग को इसकी सूचना देगा और साथ ही महानिदेशक, विदेश व्यापार को भी इसकी सूचना देगा

5(3) आई ओ पी ई ए वाणिज्य मंत्रालय के ई पी (एग्री-2) अनुभाग को मासिक विवरण भेजेगा जिसमें पूर्ण विवरण ऐसे निर्यातक का नाम, अनुमति मात्रा, जहाजी भाडे

सहित मूल्य और गन्तव्य स्थान आदि होंगे और जिसकी एक प्रति इस कार्यालय के सांख्यिकी प्रभाग को भेजी जाएगी।

6. यह सार्वजनिक सूचना लोकहित में जारी की जाती

सी. के. मोदी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 22-ETC(PN)/92—97

New Delhi, the 19th May, 1993

Subject :—Export of Sunflower Seeds during the licensing year 1993-94.

F. No. 38/22/93-E-II.—Attention is invited to Sl. No. 33 of the Annexure to Public Notice No. 15-ETC(PN)/92—97, dated 31-3-1993, appearing in the Appendix XLIII-J of the Hand Book of Procedures, 1992—97 Volumes I.

2. It has been decided to release ceiling of 50,000 tonnes for export of Sunflower Seeds during the licensing period 1993-94 and passed it at the disposal of Indian Oil & Produce Exporters Association (IOPEA).

### PROCEDURES : AGENCY FOR REGISTRATION OF CONTRACTS :

3(a) (i) The Exporters are required to register their contracts backed by 100% Irrevocable Letter of Credit with IOPEA.

(ii) IOPEA will not allocate more than 10% of the total available ceiling to any individual exporter ;

(iii) IOPEA will allocate the ceiling after 15 days from the date of issue of this Public Notice.

(iv) On fulfilment said conditions, IOPEA will issue RCAC and ceiling slips to the exporters, on first-come, first-served basis with a validity period of six months or upto 31st March, of the licensing year whichever is earlier, indicating full particulars such as the name of the exporter, number and date of export order/contract and Irrevocable Letter of Credit, quantity allowed, f.o.b. value and the destination.

3. (b) ISSUE OF CEILING SLIP : IOPEA shall send the ceiling slip (advice) to the concerned Customs Authority who on receipt of the same from IOPEA shall allow export.

(c) LAST DATE FOR REGISTRATION : Neither registration of contracts will be made after 31st March of the licensing year nor any export will be allowed by IOPEA or Customs Authorities after 31st March, 1994.

### PENAL ACTION

4. It should be the endeavour of the exporters to export the quantity of ceiling allotted to

them, in full. However, if any exporter fails to export the full quantity allocated, then the IOPEA will bring into the notice of DGFT who will take action to debar him for further export for the same commodity. Before taking such an action, DGFT will provide an opportunity to the exporter to be heard. Appeals against such debarments shall not be considered.

#### MONITORING :

- 5 (i) **FURNISHING OF REPORT BY EXPORTERS :** Exporters are required to furnish a report regarding details of exports to IOPEA within 15 days from the date of shipment or within 15 days from the date of expiry of export licence. Failure to do so will be considered that their exports is Nil and the ceiling allocated to him shall

be deemed to be withdrawn and the said ceiling may be allocated by IOPEA.

#### BY IOPEA :

- 5 (ii) As soon as the ceiling is exhausted, IOPEA will report to the Ministry of Commerce, EP (Agri. II) Section under intimation to DGFT.
- (iii) A monthly statement indicating the full details, such as name of the exporter, the quantity allowed, f.o.b. value and destination will be furnished by IOPEA to the Ministry of Commerce EP (Agri. II) Section with a copy to the Stat. Division of this office.
6. This Public Notice is issued in the public interest.

C. K. MODI, Director General of Foreign Trade.

